

# 總統府公報

中華民國九十三年七月七日

(星期三)

## 目錄

### 壹、總統令

一、公布法律

公布中華民國九十三年度中央政府總預算附屬單位預算營業及非營業部分.....二

二、任免官員.....二

### 貳、專載

總統府九十三年六月份 國父紀念月會暨宣誓典禮.....六

### 參、總統及副總統活動紀要

一、總統活動紀要.....一

二、副總統活動紀要.....一

### 肆、總統府新聞稿

.....一五

### 第陸伍捌肆號

編輯發行：總統府 第一二二局  
地址：台北市重慶南路一段一二二號  
電話：(02) 2351-8009  
FAX：(02) 2351-8059  
印刷：鼎教印刷股份有限公司  
（另於非公報出刊日公布法律時增刊）  
定價：每份新臺幣三十五元  
半年新臺幣九百三十二元  
全年新臺幣一千八百七十二元  
國內平寄郵費在內（零售除外）掛號及國外另加  
本報郵政劃撥儲金帳戶第一八七九六八三五號  
戶名：總統府 第二二局

# 總統令

## 總統令

中華民國九十三年七月七日  
華總一義字第〇九三〇〇一二四〇三一號

茲依中華民國九十三年度中央政府總預算案附屬單位預算營業及非營業部分案審查總報告（修正本），公布中華民國九十三年度中央政府總預算附屬單位預算營業及非營業部分。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

註：附「中華民國九十三年度中央政府總預算案附屬單位預算營業及非營業部分案審查總報告（修正本）」乙本。

## 總統令

中華民國九十三年六月二十八日

特派游錫堃為中華民國慶賀多明尼加共和國總統就職典禮特使。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

## 總統令

中華民國九十三年六月二十九日

任命辛江霖為交通部中央氣象局簡任第十三職等局長。

任命呂丁旺為臺灣高等法院檢察署簡任第十二職等檢察官，林圳義為法務部行政執行署宜蘭行政執行處簡任第十一職等處長，鄭鑫宏為臺灣新竹地方法院檢察署簡任第十職等主任檢察官。

任命周明志、游翠雲、陳香如、黃蓮嬰、方昱朝、葉曉慧、李慧緬、王義政、支心義、劉佳佳、鄭安妮、王玉如、曾靖雅、許櫻棋、張景揮、翁淑娟、毛珮荃、何雅雯、陳學福、劉聖駿、陳茹芳、簡怡馨、謝雅萍、卓岱樺、謝昌君、林鳳儀、顏英賢、高明慧、郭啟萍、吳美欣、鄧淑芳、徐崇華、郭小燕、吳旻蓂、黃偉菱、吳政毅、張淑媛、陳美文、游忠信、李玉蘭、張素芝、郭素暖、康秋木、陳燕菱、沈玉卿、王日昇、藍得通、林怡羣、林政君、鄭雅允、洪專基、陳美玉、李淑華、陳翠雲、陳嘉文、蘇靜娟、吳嘉晔、張淑英、曾韋瑜、許欽容、斯陽誠、李惠娟、尹銀華、楊素貞為薦任公務人員。

派駱怡明為薦派公務人員。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

總統令 中華民國九十三年六月三十日

令免余政憲行政院消費者保護委員會委員職務。

特派蘇嘉全為行政院消費者保護委員會委員。

右令均自中華民國九十三年四月九日起生效。

令免劉世芳、林義夫行政院消費者保護委員會委員職務。

特派葉國興、何美珩為行政院消費者保護委員會委員。  
右令均自中華民國九十三年五月二十日起生效。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

## 總統令

中華民國九十三年六月三十日

特派邱聰智為九十三年專門職業及技術人員特種考試中醫師、心理師、心理師、呼吸治療師、醫事  
檢驗生考試典試委員長。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

## 總統令

中華民國九十三年六月三十日

任命劉明顯為審計部臺灣省臺中市審計室簡任第十二職等審計官兼主任，高敏武為宜蘭縣  
審計室簡任第十一職等審計兼副主任。

任命李秀稜為高雄市議會簡任第十一職等專門委員，謝迺堃、劉芳姿為簡任第十職等組主  
任，黃錦平為簡任第十職等室主任。

任命魏志揚為薦任公務人員。

任命張根穆為薦任公務人員。

任命康乃馨、陳純蓮、呂淑芬、楊素香為薦任公務人員。

任命謝桂華為薦任公務人員。

任命余城坤、林櫻芳為薦任公務人員。

任命蔡水田為薦任公務人員。

任命陳識安、洪淑霞、莊獻寶、張春宏為薦任公務人員。

任命郭振祥、劉建智、陳桂芬、陳國聰、李淑華、劉岳文、李育儒、李珍鳳、蔡政哲、楊代華、吳素勤、吳靜怡、陳秀貞、匡偉、林梅珍、林明龍、白光華、張宏節、張啟東、王本源、莊達宏、趙彩彤、謝煥龍、楊台清、許石慶、李昆南、林慧貞、楊曉惠、蔡柏倫、陳其良、吳佩芸、陳秋錦、王宣雄、林信旭、蕭道隆、許龍崑、呂權芳、陳冠學、蔡直青、陳登拋、范碩真、楊國祥、黃文賢、趙美玲、林介欽、古振暉、陳掌珠、洪婉琪、廖文瑞、吳達明、趙首智、林鴻仁、陳淑宜、李茂榮、廖文章、白登鏗為薦任公務人員。

任命吳盈慧為薦任公務人員。

任命黃國榮、范良圖、江慶曜、王瑞玲為薦任公務人員。

任命黃至民為薦任公務人員。

任命吳富強為薦任公務人員。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

## 總統令

中華民國九十三年六月三十日

任命曾志方、林子超、黃宗盛、涂昆鴻、吳柏人為警正四階警察官。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

## 總統令

中華民國九十三年七月一日

任命張秀蓮為行政院金融監督管理委員會委員。

右令自中華民國九十三年七月一日起生效。

任命呂東英、李賢源、吳琮璠為行政院金融監督管理委員會委員。

任期均自中華民國九十三年七月一日起至九十七年六月三十日止。

任命黃顯華、凌氤寶為行政院金融監督管理委員會委員。

任期均自中華民國九十三年七月一日起至九十五年六月三十日止。

總統 陳水扁

行政院院長 游錫堃

## 專載

總統府九十三年六月份 國父紀念月會暨宣誓典禮

總統府九十三年六月份 國父紀念月會暨新任銓敘部部長朱武獻、中央選舉委員會主任委員張政雄、國家安全會議副秘書長張旭成、銓敘部政務次長李俊俛、行政院大陸委員會副主任委員邱太三及行政院衛生署副署長張鴻仁等六人宣誓典禮，於中華民國九十三年六月二十一日上午十時在總統府大禮堂舉行，總統主持並監誓，副總統、中央與地方高級文武官員及民意代表等二百五十餘人與會，會中由中央研究院中國文哲研究所所長王靖獻（筆名楊牧）報告：「唐詩的啟示」（全文如后），典禮至十時五十分結束。

### 唐詩的啟示

一

古典詩到唐朝開國前夕，已經極端精確地獲取了它藝術的以及屬於政治考量的定義，殆無可疑。我們以歷史宏觀加以考察，便發現那大時代的展開，推進，流轉，乃至終於遞向有唐，其激蕩狂飆實起自建安，以下經過黃初，正始，太康，詩之透徹完整，鐫鏤晶瑩，在嵇康，張華，陸機，左思等人超越的研閱製作下，幾乎是無懈可擊的，企及它明確，一致的時代風格，甚至在某些方面已突破建安，遂能於深厚堅實之外，搖曳出一種流動雍容的體式，風格，氣度。這其間一般文學以及美術和哲學的起伏演化亦復不同凡響，前後大約一百年。第四世紀初葉，劉曜在五年之內先後陷洛陽與長安；晉元帝司馬睿南渡江左，於詩的文化傳承上亦環繞著吳越風華和廣袤深邃的江南情懷而發展，上接東吳，下開宋齊梁陳，合稱六朝。

六朝金粉前後約得三三三十年。李唐開國之初，詩人所接受的文化遺產乃至於精神調度，因為其中牽涉到種種內在與外在的因素，大抵曾經就以此江南傳統為主，無論聲色，神態，大多安於此線索。蓋前此建安至太康一百年間的北方經驗竟已逐漸消退，變成為一種似存若亡的脈動，向前聯繫著遠古的詩心，不絕如縷，到了唐初雖偶爾激起詩人的慷慨與悵惘，恐怕也不乏有些立意加以追索恢復以起衰的志氣，但東晉及劉宋詩，典型多是固定的，求如劉琨之攄暢幽憤，如鮑照，如陶淵明者實屈指可數，何況以齊國子生入梁為晉安

王記室的鍾嶸作《詩品》，早將三人盡歸諸中品。

隋煬帝十二年（六一六），李淵父子起兵太原，西圖關中，又一年宇文文化及弒煬帝於江都宮，李淵即皇帝位，改隋義寧二年為唐武德元年。武德九年六月，次子秦王李世民誅皇太子建成與齊王元吉，八月嗣基，在位二十三年，史稱貞觀之治。唐朝雖然是一新時代，典章制度多因襲楊隋，正如其社會風氣以及文學品味之一仍齊梁以下的故習，而典章制度中，實際政治建置與詩歌發展有密切關係的，首推科舉。按科舉始於隋煬帝之設進士科，所試雖稱策文，其實繼承了六朝薦士雅珍詞賦之傳統。唐高祖武德四年（六一一）恢復進士科貢舉，中宗神龍元年（七〇五）進士科始試雜文，於帖經之外，加試一賦一詩，或兼試頌論；玄宗天寶十三年（七四五）起竟專用詩賦，取辭藻宏麗，溫柔蘊藉者擢第。此一制度當然直接鼓舞了士子聲律吟詠的熱心，又因為應進士科的舉人，例須以詩文投獻主司，反覆為之，謂之溫卷，於是也間接導致另外一種文類的興起，即所謂文備眾體，可以見史才，詩筆，議論的傳奇小說是也。今天所知有唐一代進士科試詩題目不下百首，種類繁多，有明白如玄宗朝「終南望餘雪」，「湘靈鼓瑟」，德宗朝「曲江亭望慈恩寺杏園花發」，憲宗朝「早春殘雪」，懿宗朝「澄心如水」者，也有隱僻如代宗朝「龜負圖」，順宗朝「沽美玉」，穆宗朝「琢玉」，武宗朝「風不鳴條」等，不一而足，上起武曌，下迄昭宗，持續有文獻在焉，可以想見其盛。

科舉固然是唐朝許多典章承接楊隋外在制度的證據之一，以詩賦取士則更透露出唐朝皇室對此題裁的雅好與重視，初與齊梁以來的貴胄並無二致。隋煬帝有詩如「暮江平不動，春花滿正開，流波將月去，潮水帶星來」，唐太宗也賦得花庭霧曰：「蘭氣已薰宮，新蕊半妝叢，色含輕重霧，香引去來風，拂樹濃舒碧，縈花薄蔽紅，還當雜行雨，鬢鬢隱遙空。」要之，詩之至於唐，或者說詩之至於武曌末年（即公元七〇〇年左右），無論精神，情緒，辭藻，和體式都經過了許多具備豐富理性和思想的才士之思索，衡量；他們以特殊的學識經歷，通過各種不同的，變化的方法，嚴謹地縝密地檢驗了建安以降的詩藝和文風，一方面確立古體

今體的品類分野，各是其是，判定語法文飾在創作過程中不可逾越的標準，約束，更加強突出漢魏風骨以及黃初至太康時代的精緻，於江左風流，則不囿於綺靡一派，更能提倡雄渾沉鬱和清澹高曠的途趨。故曰政治社會如彼，文化適應如此，詩所須求之內外在因素，詩所期望的主觀與客觀條件，實大備於唐。

## 二

唐自高祖即位（六一八）歷二十帝，至哀帝遂亡（九〇七），前後共二百八十九年。明人高棅編《唐詩品彙》，首倡詩有初盛中晚四期之說，非不可取。但我們進一步觀察這整個時代詩文學的開啟，興替，和結束，不免發現，正如武曌末年以前的唐詩可以稱為六朝詩之賡和，後梁一段長時間的詩何嘗不是唐詩之延續？從詩藝風格以及主題呈現各方面來考慮，所謂「唐詩的時代」，自宜以李淵進封唐王（六一七）始，以唐亡後十年即後梁末帝貞明三年（九一七）止，前後得三百年。

詩既然為表達心志與感情的藝術品，便遵守著一些主題與技巧的約定。唐詩三百年，自然也循那些約定發展出它特有的徵象，但又在不免隨時代推移而變化。唐詩之感染與衝擊，往往並不藉助幅度大小或其他外在的物理修飾，反而多於小處著力，注入各種可掌握的能量，促使字裡行間一切修辭因素以有機型態交織，相生互補，牽制，抗衡，遂不斷給出美的活力，而美的活力，即是哲學的真理。唐詩能於簡約的結構裡，捕捉宇宙之象，呈現時空之至遠至大，悠然，璀璨。杜甫說：「日月籠中鳥，乾坤水上萍，」實已企及古往今來天上下地渾然一體的境界。同理，駱賓王既吟罷「野日分戈影，天星合劍文，」更續之以「弓弦抱漢月，馬足踐胡塵。」王昌齡以沉靜寂寞的兩句「秦時明月漢時關，萬里長征人未還」，將一千年前的天體照亮七百年前的兵士構工，時間之先與後呈雜揉貫串狀態，虛實融會，而空間亦綿互廣大，那曩昔出征的武人邁行直向無限的遙遠，若說他們已消逝在未知的天涯，不免又好像永恆地存活在我們的記憶，並未曾死去，只是還沒有回來罷了——但他們終必將回來，靈魂寄託在我們身上，藉我們的面目蕭索以歸。

以這種態度對待時空（日月與乾坤），缺乏藝術敏感和哲學體悟的人會以為是錯覺。然則不然，我們強調這是唐朝詩人對時空真相的大揭發，新啟示。唐詩所見，傳統乃是浩蕩滄至的實體，未曾中斷，也不可暫停，則歷史所顯示的社會人生固然如此，詩本身的起源，流變，風潮，轉折，乃至於濫激下游，無不先後互為承啟，相交使用，事無不濟。唐人作詩，除極少數例外，率皆好用典故，因為他們一向共享固定的文化遺產，任何人都沒有獨得之秘。一個年代湮遠的舊典首次入詩，它所表達的意義大致就在那特定的範圍裡，不難掌握，而當那舊典第二次入詩，指涉遽然大增，因為它必然同時包涵了它的原始命題，和它首次被引用介入的作品中所及的新意義；它在第三次以下至於無數次出現的場合裡，本質呈幾何級數複雜化，就因為第N次用它的詩人心中已橫一令它擔負全盤多層次角色（Z）之心使然。這是傳統文學常見的修辭技巧，則這種典故屬於隱喻一類，亦唐詩特徵之一；我們稱這種典故為「增強性隱喻」（augmenting metaphor）。王維詠渭川田家，結語云：「即此羨閒逸，悵然歌式微」是其一例，因為詩人心目中的典故非僅直接來自邨風之悲歌黎侯，而是摻和並提煉自陶淵明胡不歸之歎。修辭學（rhetorics）上的用力勢必提升到詩學（poetics）的用力。後之來者以前行詩人的一首，一系列，或一整個作品為典故，也未嘗不可。王維冬晚對雪憶胡居士家有「隔牖風驚竹，開門雪滿山」之句，又過一百年李商隱憶住一師則曰：「爐煙銷盡寒燈晦，童子開門雪滿松」，於袁安邈然不可干的故事遂用一增強性隱喻表達出來。

在這種文學意識籠罩之下，作詩必非天大難事，惟作好詩以超越長遠，則不容易。清康熙四十六年官修《全唐詩》九百卷，得詩四萬八千九百餘首，凡二千二百餘人，惟其中品格低下，人云亦云，或虛張聲勢，或有氣無力者到處可見。然而，唐詩之為神志所寄託，為心血之累積，為知識和經驗的全盤展現，當然是不容懷疑的，所以詩人孜孜奉獻，身體力行，有時甚至以詩宣諭詩之為詩，三百年不曾稍懈。李白說：「自從建安來，綺麗不足珍；」又說：「希聖如有立，絕筆於獲麟。」杜甫說：「讀書破萬卷，下筆如有神；」

不薄今人愛古人，清詞麗句必為鄰。」韓愈讚道：「李杜文章在，光燄萬丈長。」白居易讀李杜詩集題卷後：「天意君須會，人間要好詩；」儲嗣宗過王維書堂：「澄潭昔臥龍，章句世為宗。」開創時代新境界，誠非易事。嚴格說來，詩之有李白杜甫這樣的英靈同時為斯藝墾拓，發展，實為唐之專擅，歷史風雲之際會也，不可多得。我們讀唐詩，於「翰林江左日，員外劍南時」，自然不勝嗟唏之至，為詩人之違時侘傺，貧窮，寂寞，也為一大時代之殘破而感慨。然而，時代殘破，初不僅指玄宗朝之式微衰竭而已；從詩的氣象和格局看，介乎盛唐與中唐之間的所謂大曆才子們，最多只能勉強撐持。他們以過倍之力所追摹的盛唐早期詩，無論形狀，聲色，或裁度皆不可謂不像，但一方面因為風力弱了，兼以技巧忽然深刻了，反而使人覺得十分可疑，若錢起「苦雨暗秋徑」，李益「翻身向暮雲」之句，貌似形似，卻又因為不見出新，只從前人優勝處揣測，模仿，就是缺乏創造力的證明。

### 三

讀唐詩，我們強烈的感受並不限於對美的覺悟與體會，更往往於熟參文本之餘，因為其中所透露出的歷史文化和政治社會的變遷而覺得驚異，不寧。文獻可徵，所謂大唐盛世其實並不盡如我們所想像那麼祥和平安。近三百年間天災人禍，各種事變不曾稍懈，而許多詩人都以輕重不同的程度介入其中，或死之，或流亡適遷，不一而足。按唐詩所見中國之涉外交通，學者最樂道者包括西域至中亞細亞，以及印度等，東則屬渤海以外的新羅與日本。其實唐詩所顯示，同樣貼切而更具深意者宜為唐人於南方世界之發現，盡皆通過謫宦流宦的心情記載，保留。三百年間，許多詩人流寓嶺外，安南，甚至崖州儋耳等地，其後也不乏入閩中者，則風候之奇，草木之異，山川海嶼，人情習俗，都在他們的詩筆下殘存痕迹，而且認知的觀點與態度也隨時代推移遞嬗而改變，其中奧義，實不言可喻。質言之，所謂時代的推移遞嬗，往往是充滿悲劇色彩的，此於大唐帝國二十朝的起落甚為顯著。王維作〈渭川田家〉，曾經以徐緩語調將長安以西終南山陰的農村白描托

出，其閒逸猶似葛天氏之國，使詩人產生歸去來之歎；及李白〈下終南山過斛斯山人宿置酒〉，也不免強調憩息渭川田家之樂，則這一帶的農村生活原是富庶幸福無疑。不久安史亂起，中原板蕩，接著若干世代，渭水上游更成為邊將兵馬馳驟入京往返必經之道，農村遂遭荼毒。所以，王維李白徜徉渭水流域後一百年，李商隱於文宗開成二年底（八三七）自梁還秦，出大散關，沿渭水北岸東行的時候，同一個地域的農村已經「高田長檣，下田長荊棘，農具棄道旁，饑牛死空墩」了（〈行次西郊作一百韻〉）。又過四十四年，黃巢破長安，官軍屯師旅於洛下，則一兩年內韋莊所見長安的東郊也在流寇與官軍輪流肆虐之下，變成一片焦土（〈秦婦吟〉）。我們可以想見，唐亡以前二十五年的長安是恐怖的：曾經是中世紀地球上最偉大的都城，長安其實是暗晦，頹廢地孤立在一片漠漠的荒原當中，方圓三百公里內一片死寂，幾乎沒有人煙。

唐詩之美既如上述，在於其聲律與意象成熟飽和，以無窮的想像和沛然有力的風骨將思維托高，讓內心感情與外在世界互涉並詮釋人生天地間的是非，歡樂，憂愁——一個大時代的才智之士勇於試驗，追索，以古典經史翰藻與民間傳說吟詠並列，出入昨日和今天的體式，於是他們開拓，突破，認知，發現；並且也在於他們平常對一切外務的關懷，介入政治社會，則能以至美之詩筆記錄現實憂患的淚痕，血迹，以及偶然的歡顏，笑謔。唐詩之美實即唐詩之真，始則以臨即的重力壓迫我們的感官和良知，移動我們的心神，終於變成我們生命的一部分，調節我們的氣息，脈搏，以之掌握文明的堅實與綺麗，在古代一如現代，在過去也在未來。

## 總統活動紀要

記事期間：

九十三年六月二十五日至九十三年七月一日

六月二十五日（星期五）

- 接見九十三年社會各界反毒有功人士及團體代表

六月二十六日（星期六）

- 無公開行程

六月二十七日（星期日）

- 無公開行程

六月二十八日（星期一）

- 接見美國聯邦眾議員麥金尼斯（Scott McInnis）

六月二十九日（星期二）

- 蒞臨九十三年下半年陸海空軍將官晉任布達暨授階典禮致詞

六月三十日（星期三）

- 蒞臨華亞半導體公司開幕儀式致詞（桃園縣龜山鄉華亞科技園區）

七月一日（星期四）

- 蒞臨「行政院消費者保護委員會」成立十週年慶生會致詞（台北市青少年育樂中心）
- 蒞臨「財團法人法律扶助基金會開幕茶會」致詞（台北市）
- 接見參加「中央通訊社改制八週年暨創社八十週年社慶」外賓
- 蒞臨「中央通訊社改制八週年暨創社八十週年慶祝酒會」致詞（台北市君悅飯店）

## 副總統活動紀要

記事期間：

九十三年六月二十五日至九十三年七月一日

六月二十五日（星期五）

• 無公開行程

六月二十六日（星期六）

• 無公開行程

六月二十七日（星期日）

• 參加夏至亞洲音樂節（嘉義縣政府禮堂）

• 參觀嘉義市立博物館（嘉義市）

• 參訪農產試驗研究所嘉義分所（嘉義市）

• 蒞臨國際青商會中華民國總會南區會員大會專題演講（嘉義市嘉義大學蘭潭校區）

六月二十八日（星期一）

• 接見國際青商會世界副主席庫瑪（Harish Kumar）

• 接見第十一屆全國大專院校傑出服務性社團暨領袖得獎人

六月二十九日（星期二）

- 參加九十三年下半年陸海空軍將官晉任布達暨授階典禮
  - 接見美國心理衛生政策專家林蒲慕容 (Alice P. Lin) 教授
- 六月三十日 (星期三)
- 接見美國夏威夷州立大學旅遊管理學院院長賈梅森 (Walter Jamieson)
- 七月一日 (星期四)
- 無公開行程

## 總統府新聞稿

### 總統接見九十三年度社會各界反毒有功人士及團體代表

中華民國九十三年六月二十五日

陳總統水扁先生今天上午接見「九十三年度社會各界反毒有功人士及團體代表」，致詞中除對緝毒有功獲得表揚，卻於日昨驟然過世的內政部警政署刑事警察局國際科警務正江錦輝表達哀悼之意，並與來賓分享他們從事緝毒、拒毒及戒毒工作的心得與感想。

總統致詞內容為：

今天阿扁很榮幸能在總統府跟各位見面，一起關心國內反毒工作的推展，同時也要對在座的各位，長期在各自崗位上致力於反毒工作的熱忱與貢獻，表達由衷的敬佩與嘉勉之意。

不過有件事情的發生真的令人無法置信和接受，這樣悲痛的噩耗傳來，相信所有人都非常難過，我們內政部警政署的緝毒高手刑事警察局國際科警務正江錦輝先生，等不及享受人生榮耀的時刻，在昨天凌晨撒手人寰，猝死在辦公室中。這不僅是警界的重大損失，相信也是泰雅族原住民朋友的重大損失，更是反毒、拒毒、緝毒工作的重大損失。阿扁在此要代表政府及人民向江錦輝先生及其家人致以最深的哀悼之意，希望江錦輝先生在天之靈能指引我們做好今後反毒、拒毒、緝毒的工作。

自八十二年五月政府宣示「向毒品宣戰」以來，反毒工作已邁入第十二年，經由政府各部門及社會各界的通力合作，執行緝毒、拒毒及戒毒三大策略，標本兼治，反毒工作如今已見成效。今年三月，美國國務院於「二〇〇三年國際毒品管制及策略報告」中，連續第四年未將我國列入毒品轉運國名單，更顯示國際間對我國反毒工作的高度肯定，這些都是大家及全民共同努力的結果，可喜可賀。

我們都知道，毒品不僅危害個人，其影響層面廣至家庭、深及社會，不但消耗國力，更是國家安全的一大隱憂。近幾年來經過治安單位積極查緝，破獲不少重大毒品案件，成果殊堪嘉許。

不過販毒案件仍然層出不窮，難以斷絕。因此，緝毒工作固然重要，但是如何減少對毒品的需求、降低吸毒人口，進而有效打斷毒品市場供需效應，首先必須全面性、有效地加強反毒教育宣導，將反毒的認知深植於個人、家庭、學校、社區及職場上，全民凝聚共識，一起拒絕毒害。

戒毒對深受毒害的人來說，是個極度艱難的過程，而克服環境裡的誘因也是戒毒的關鍵。所以，醫療體系除提供戒癮的設施與服務外，更要加強相關資源管道的宣傳，使吸毒者知道何處可以獲得協助，從而鼓勵其自動求治，並導引他們步向正途。

反毒是一場艱苦而持久的戰爭，永遠都不會結束，世界各國還沒有完全成功的先例，更沒有短期奏效的

可能，但也不能因為如此就不去做。我國近年來，毒品之再犯及累犯增多，販毒型態亦趨複雜，以及替代性的新興毒品不斷衍生，顯示反毒工作已面臨新的挑戰，亟待政府與全體國人再接再厲，共同打擊毒品犯罪。也希望國人能積極響應反毒運動，建立正確的價值觀念，充實精神內涵，拒絕毒品的誘惑與危害。

「政府資源有限，民間力量無窮」，反毒工作不能僅靠政府力量，更需要全民的支持及參與、協助，今天座各位受獎的女士、先生們，多年來站在反毒工作的最前線持續地努力與付出，在此阿扁代表政府和全國人民，再次表達感謝與嘉勉之意，也希望藉由今天與各位晤面的機會，呼籲國人重視毒品氾濫的嚴重性，共同為創造一個無毒、清明的新世紀而努力。最後再次向大家表達恭喜與感謝之意，並祝各位身體健康、萬事如意，順利成功！

九十三年度社會各界反毒有功人士：王偉智、羅泳翰、黃淮昌、黃俊嘉、羅添昌、丁明鏡、楊鎰誠；及團體代表：廖英藏（台北市紅十字會）、郭素珍（笑將說學逗唱表演藝術團）、林文鴻（社團法人中華民國校園社團發展協會）、徐敏娥（財團法人台灣更生保護會花蓮分會）、慈容法師（佛光山慈悲基金會）、蘇春梅（草屯療養院）、姚鴻吉（基督教晨曦會）、涂瑞玲（基督教沐恩之家）、李昭順（基督教主愛之家），上午由教育部部長杜正勝及行政院衛生署署長陳建仁陪同，前來總統府接受總統道賀，總統府副秘書長卓榮泰也在座。

### 副總統參加國際青商會中華民國總會南區會員大會

中華民國九十三年六月二十七日

呂副總統秀蓮女士今天下午前往嘉義參加於縣政府舉辦的夏至亞洲音樂節，副總統於致詞時特別強調，台灣現在的三十萬外籍新娘，應該被稱呼為「台灣新婦」。儘管她們有著與台灣人民不同的歷史與文化背景，台灣丈夫應該對她們更加疼惜，政府與社會也應盡一份力量付出關懷。

副總統並讚賞嘉義縣近年來在陳縣長的帶領下，文化活動蓬勃興盛，相信未來嘉義縣不僅將成為台灣的文化重心，也將成為亞洲的文化重鎮。

之後，副總統轉赴嘉義市立博物館參觀，對於館內豐富的化石、歷史與藝術收藏，讚不絕口。副總統並前往農產試驗研究所嘉義分所，參訪新研發的黃金米，並品嚐新品種荔枝與鳳梨。在聽取農試所簡報後，副總統表示，台灣農業技術非常先進，希望能利用此一優勢，與我友邦進行農業外交。

最後，副總統參加國際青商會中華民國總會南區會員大會，並進行專題演講。演講中特別期許青商會會員，未來能夠在國際上宣揚台灣的「三大奇蹟」，共同發展台灣的「柔性國力」，並且配合政府政策目標，落實「五大正義」。

副總統演講內容為：

今天很高興有機會參加南部青商會菁英的盛會，我知道青商會即將代表台灣參加聯合國世界高峰會，希望青商會的領袖們能夠利用這個機會，向國際社會宣揚台灣的柔性國力新思維以及台灣的三大奇蹟，就是「經濟奇蹟」、「民主奇蹟」與「和平奇蹟」。國際社會對台灣的經濟及民主奇蹟，有目共睹，但是卻忽略了台灣的和平奇蹟。長期以來台灣面臨中國的軍事威脅，在這種情況下台灣藉由持續發展柔性國力的策略，仍能維持台海和平，這就是台灣的第三個奇蹟。

過去許多台商赴大陸投資時，抱持著政商分離的心態，認為他們完全不需理會任何的政治問題，但是中

國最後仍然用政治來逼迫台商。商人無祖國嗎？事實不然。許多人赴大陸投資時獲得大陸官方很多特別待遇，轉而批評台灣政府在推動商業投資方面不夠努力，這樣的批評忽略了兩岸政治上基本的差異。

台灣是民主國家，政策推動需兼顧全民福祉，中國是共產極權國家，他們可以用許多特別待遇來吸引台商，並且在台商沒有利用價值時馬上翻臉不認人。因此，希望所有台商在代表台灣走出去的時候，都能認同台灣，並展現出台灣精神，就是人權、民主、愛心與高科技，這些正是過去五十年來全體國人共同努力的結果。

我也期盼各位能夠支持陳總統與我在未來四年的重要政策目標，就是追求「五大正義」。

第一是「社會正義」：台灣民主化之後造成許多社會亂象，社會正義的推動將能重建倫理，辨明是非。

第二是「經濟正義」：目前貧富差距日益擴大，中下階級在缺乏教育以及社會救助的情況下，可能終其一生處於貧窮，若沒有經濟正義，也不會有社會正義。

第三是「司法正義」：我期盼大家都能夠以司法解決法律紛爭。以三一九槍擊案為例，陳總統與我不希望因為限時破案的壓力造成冤屈與錯誤。希望全體國人能夠瞭解台灣「人權立國」、「法律治國」的精神，肯定辦案人員的辛勞並且協助破案。

第四是「性別正義」：「歷史」一詞的英文反映出的是男性的歷史，我們主張兩性平等的用意不是要爭權利，而是要讓這個時代的女性站起來，與男性們一同分擔責任。

第五是「國際正義」：希望國人同胞不要只關心國內事務，也要關心國際事務。未來政府將發展台灣成為NGO的重心，我們也將有效規劃中興新村，盼望能夠爭取主辦更多的國際會議與大型活動。

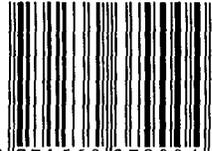
相信在大家攜手努力之下，我們能夠一同成功地宣揚台灣的三大奇蹟與柔性國力，並且落實五大正義的

目標，謝謝各位。

總  
統  
府  
公  
報

第六五八四號

ISSN 1560-3792



9 771560 379004

00035



GPN：

2000100002

定價：

每份新臺幣三十五元